

Протокол

№

гр. София, 26.02.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 42 състав, в публично заседание на 26.02.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калин Куманов

при участието на секретаря Росица Б Стоева, като разгледа дело номер **5582** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК.
На именното повикване в 14:23 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – М. С. А. С. М. – уведомен от предходно съдебно заседание, явява се лично, представлява се от адв.И., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДАБ ПРИ МС - редовно призован, представлява се от юрк. Х., с пълномощно от днес.

СГП - редовно уведомена, не изпраца представител.

Преводач от персийски език И. Х. З. - уведомен от предходно съдебно заседание, се явява лично.

Преводачът е със снета по делото самоличност.

Предупредена за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

Жалбоподателят: Разбирам превода.

Съдът на основание чл.14 от АПК,

О П Р Е Д Е Л И:

Назначава И. Х. З. за преводач в днешно съдебно заседание на жалбоподателя.

Страните/поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

Адв.И.: Представям и моля да приемете доказателства, за които сме задължени да представим в превод, справка за И., с препис за ответната страна и снимков материал.

Юрк.Х.: Представям по указание на Съда два броя справки относно И., с препис за жалбоподателя. Не възразявам да се приемат днес представените от жалбоподателя доказателства. Няма да соча други доказателства.

По доказателствата, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА днес представените писмени доказателства от страните.

Страните /поотделно/ - Няма да сочим други доказателства и нямаме искания по доказателствата.

Поради изчерпване на доказателствените искания, СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Адв.И.: Моля да уважите жалбата по съображенията, изложени в нея и да отмените решението като незаконосъобразно. Обжалваният индивидуален административен акт е необоснован, постановен е при съществено нарушение на административно- производствените правила, противоречи на материално-правните разпоредби и е в явно несъответствие с целите на закона. Не са обсъдени и анализирани всички факти и обстоятелства, чрез които да бъде установена обективната истина в нейната цялост, но които са от съществено значение, за да се прецени необходимостта на молителя да бъде предоставена исканата закрила. По този начин административният орган е нарушил нормите на чл.35 от АПК и чл.75, ал.2 от ЗУБ за изясняване на обстоятелствата и обсъждане на представените обяснения. Моля да върне преписката за ново разглеждане и произнасяне от административния орган.

Жалбоподателят /чрез преводача/: Поддържам казаното от адвоката ми, моля да се отмени решението и да остана тук, за да живея свободно.

Юрк. Х.: Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана и да потвърдите обжалваното решение като правилно и законосъобразно, издадено от компетентен орган, в кръга на неговите правомощия. Видно от проведеното интервю на 30.01.2025 г., страница три от протокола, чужденецът заявява „аз напуснах И. с идеята да развивам бизнес в Турция, там съм имал страхотен живот. Не съм имал намерение тук да подавам молба за закрила“.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Съдът за явяването и направения превод в днешно съдебно заседание на преводача

О П Р Е Д Е Л И:

Да се изплати на преводача сумата от 50 евро, платими от бюджета на съда.

Издаде се РКО и се връчи на преводача.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14:36ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: